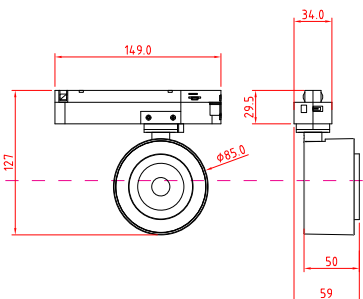
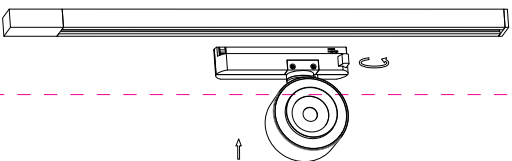


# Instruction



MAX 13W  
1250 Lumen

Model: TR023-1-12B4K  
Collection: Single phase



Wall Lamps



## Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Keil. Siehe in 230-240V 50Hz Stromnetz, wenn möglich mit Erdungsleiter, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 230-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung Steckerleuchte ist, schließen Sie die Befestigung oder an dafür vorgesehenen Platz. Leuchte in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit der Leuchte.

## Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply off.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 230-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out of the wall.
- Connect the lamp to the 230-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/socket and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Switch on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

## Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електрики мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вивести в місце установки проводів монтажні дроти 230-240V 50 Гц, в тому числі дроті заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 230-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дроті заземлення, його також необхідно підключити.
- Встановити світильник в отвір/монтажний сокет / посадочне місце і надійно закріпити.
- Встановити лампу у лямпоку і фіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в тому, що він працює правильно.

## Інструкція по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключенной электрике.
- Подготовить место для установки светильника: посадочное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Вывести в место установки проводов монтажные провода 230-240V 50 Гц, в том числе провод заземления, если он есть в светильнике.
- Подключить светильник к сети 230-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено дроті заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в монтажное отверстие/посадочное место и надежно закрепить.
- Установить лампу в цоколь и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory  
affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica  
produttore / Filial de la fabrica / Fabrica de filial / Šube  
Fabrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrika de ramãã  
/ Branch Factory / Oddział Fabryka / Filialna Fabryka  
материнський / Один завод виробника / Один  
розподільчий пункт / Один пункт збуту / Один пункт  
Дистрибуції / Дистрибуційний центр / Центр продаж /  
тамбул / филиал / 分公司 / 分公司 / 分公司 / 分公司

**Sicherheitshinweis**

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes an!

**Sicherheitsvorschriften:**

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollen durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- **Wichtig!** Schalten Sie das Stromversorgungsdraht ab, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Die Leuchte darf nicht an einem Ort installiert werden, an dem die Verwendung eines Produktionsdefektstromleiters (PDS) erforderlich ist. Die Bekabelung der Leuchte muss mit einem defektfreien Einleitung draht werden.
- Die Bekabelung der Leuchte muss mit einem defektfreien Einleitung draht werden. Nicht-Schutzdraht von weniger als 0,234 mm für die Bekabelung von neutralen Versorgungsseilen, deren nicht im Freien installiert werden. Installieren Sie die Bekabelung der Leuchte mit einem defektfreien Einleitung draht.
- Die Bekabelung der Leuchte muss mit einem defektfreien Einleitung draht sein. Schmelzsicherungen müssen so verlegt sein, dass diese nicht verallt oder geschmolzen werden.
- Stellen Sie die Leuchte Klobel oder die Netzanschlussleitung beidseitig fest, so dass Kabel von der Leuchte ab zu entfernen, dass ein Gefährdung oder Verletzung durch einen Stromschlag, bevor Sie die Birnen austauschen.
- Wenn Sie den Einbau und die Leistung der Birnen entsprechend den Vorgaben auf dem Anbauhinweis, Sie die Installierte Birne eine von den Herstellerangaben abweichenden Leistungszahl, bestimmt der Hersteller keine Verantwortung für die Sicherheit der Leuchte.
- Die Leuchte muss mit einem Stromnetz 220-240 V 50 Hz.
- Prüfen Sie die Leuchte nicht ab.
- Von Kindern fernhalten.

**Zusätzliche gültige Symbole sind auf der Produktverpackung angegeben:**

- ➔ Schutzart II: Diese Birne muss mittels eines Schutzverdrahtungssystems (grün-gelbes Kabel) an die Schutzkleinflektanlage angeschlossen sein.
- ⚡ Schutzart II: Doppelte oder verstärkte Isolierung ist vorgesehen, Schutzverdrahtung ist nicht nötig.
- ⚠ Schutzart II: Niederspannungsfeldschutz.

Das Erdungsnetz nicht mit dem Hausnetz einsparen, Sie müssen es bei der Einrichtung ersparen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

**Bedienungselemente:**

- ⚠ Schalten Sie den Strom aus, bevor Sie das Produkt reparieren.
- ➔ Schließen Sie das Erdkabel der Fackeln in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung an, bevor Sie die Leuchte an das Stromnetz anschließen.
- ➔ Schließen Sie das Erdkabel der Fackeln in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung an, bevor Sie die Leuchte an das Stromnetz anschließen.
- ➔ Schließen Sie das Erdkabel der Fackeln in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung an, bevor Sie die Leuchte an das Stromnetz anschließen.

Das Herstellungsdatum, die Hersteller- und die Modellnummer sind auf dem Produkt oder dem Verpackungsmaterial angegeben.

Verkaufsstamm \_\_\_\_\_

Arbeits-Nr. \_\_\_\_\_

Stempel des Händlers und Unterschrift des Verkäufers \_\_\_\_\_

**Safety Guidelines**

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

**Safety Requirements:**

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The strength of the lighting fixture attachment must comply with the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended rated power only. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which have a watt less than 23, for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection or higher.
- An element of the connection to the power supply shall be free from dust and debris. It is important that it be replaced exclusively by the manufacturer's distribution or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety determined by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care, Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed places with natural ventilation, temperature from -50 to +40C and relative humidity up to 90%.
- Handle with care. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the replacement the lighting fixtures should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures inside.

**Description of Symbols:**

All electrical symbols are indicated on the product's package.

- ➔ Class I Electrical safety determined by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- ⚡ Class II Electrical safety determined by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing is not necessary.
- ⚠ Class III Electrical safety determined by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing optional).

Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

**Maintenance Guidelines:**

- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- Shut off the power supply before working on the lighting fixture.
- Wait for the lamp to cool down completely before touching it.
- Use only the type of lamp specified in the instructions.
- Do not touch the lamp when it is still hot.
- Do not touch the lamp when it is still hot.
- Do not touch the lamp when it is still hot.

The manufacturing company provides a 2-year warranty on LED products designed for use with smart and dimmable lighting systems. The warranty does not cover the replacement of the warranty components. Warranty obligations do not apply in the event of mechanical damage to the lamp, violation of the conditions of installation and use, or use of lamps not specified in the instructions.

Warranty does not cover consequential damage (damages, claims and etc.)

Production date is on the individual packaging and on the product itself in the format: month/year.

Date of sale \_\_\_\_\_

Arbeits-Nr. \_\_\_\_\_

Store stamp and seller signature \_\_\_\_\_

**Инструкция по технике безопасности**

Информация, содержащаяся в данной инструкции, необходима для чтения перед установкой светильника и сохранит до окончания срока эксплуатации изделия.

**Требования безопасности:**

- Установку и подключение светильника должны производить квалифицированные специалисты.
- Внимательно прочитайте все требования к установке, по техническим данным сети соответствующей страны, указанные на упаковке.
- Перед подключением светильника убедитесь, что технические данные соответствуют действительности.
- Используйте светильники по назначению. Не используйте на улице светильники, предназначенные для использования в помещении (повышенной влажности). Внимательно читайте инструкции и рекомендации, прилагаемые к светильнику IP44 и выше.
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть свободными от влаги и грязи.
- Работы по установке и подключению должны выполняться только квалифицированными специалистами.
- Перед заменой лампы выключите светильник, подождите, пока лампа остынет, и используйте только лампы, указанные на упаковке.
- При установке лампы используйте защитные очки.
- Для подключения к электропитанию 220-240В 50Гц.
- Не накрывайте светильники.
- Беречь от детей.
- Не используйте лампы, которые являются заводской принадлежностью, в закрытых или других помещениях с повышенной влажностью при температуре воздуха от -50 до +40, и относительной влажности воздуха, а также воздействие на нее агрессивных сред.
- Светильники транспортируются в заводской упаковке, лампы и лампы заводского производства должны быть защищены от механических повреждений, и повышенная вибрационная нагрузка. Запрещено бросать коробки со светильниками.

**Описание символов:**

Все электрические символы указаны на упаковке изделия.

- ➔ Класс защиты I: Эта лампа должна быть соединена защитными электропроводами (клето-земляными провода) с защитной клеммой заземления.
- ⚡ Класс защиты II: Предусмотрена двойная или усиленная изоляция, защитное заземление не требуется.
- ⚠ Класс защиты III: Светильник низкого напряжения.

Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы в месте, предназначенном для электрических отходов.

**Инструкция по обслуживанию:**

- Всегда отключайте питание перед началом работы.
- Не прикасайтесь к лампе, пока она горячая.
- Используйте только лампы, указанные в инструкции.
- Не используйте лампы, которые являются заводской принадлежностью, в закрытых или других помещениях с повышенной влажностью при температуре воздуха от -50 до +40, и относительной влажности воздуха, а также воздействие на нее агрессивных сред.
- Светильники транспортируются в заводской упаковке, лампы и лампы заводского производства должны быть защищены от механических повреждений, и повышенная вибрационная нагрузка. Запрещено бросать коробки со светильниками.

Компания производит гарантию сроком на 2 года на светильники, предназначенные для использования в помещениях. Гарантия не распространяется на лампы, поврежденные в результате использования. Гарантия не распространяется на лампы, поврежденные в результате механического повреждения или использования в помещениях с повышенной влажностью. Гарантия не распространяется на лампы, поврежденные в результате механического повреждения или использования в помещениях с повышенной влажностью.

Дата производства указана на индивидуальной упаковке и на самом изделии в формате: месяц/год.

Штатный магазин / Адрес продавца \_\_\_\_\_

Arbeits-Nr. \_\_\_\_\_

**Інструкція з техніки безпеки**

Інформація, вміщена в даній інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберегти до закінчення терміну експлуатації виробу.

**Вимоги безпеки:**

- Установку та підключення світильника повинні проводити кваліфіковані фахівці.
- Перед тим, як почати установку, вивчіть інструкцію з техніки безпеки.
- Перед підключенням світильника переконайтеся, що технічні дані мережі відповідають даним, указаним на упаковці.
- Використовуйте світильники за призначенням.
- Не використовуйте на вулиці світильники, призначені для використання в приміщенні (високої вологості). Внимательно читайте інструкції і рекомендації, що додаються до світильника IP44 і вище.
- Всі елементи підключення до електроживлення повинні бути вільними від вологи і бруду.
- Роботи по встановленню та підключенню повинні виконуватися тільки кваліфікованими фахівцями.
- Перед заміною лампочки вимкніть світильник, почекайте, поки лампа охолоне, і використовуйте тільки лампочки, вказані на упаковці.
- При встановленні лампочки використовуйте захисні окуляри.
- Для підключення до електроживлення 220-240В 50Гц.
- Не накривайте світильники.
- Беріть обережно.
- Не використовуйте лампочки, які є заводською приналежністю виробу, в закритих або інших приміщеннях з підвищеною вологістю при температурі повітря від -50 до +40, відносною вологістю повітря вище ніж 90%.
- Світильники транспортуються в заводській упаковці, лампочки заводського виробництва повинні бути захищені від механічних пошкоджень, і підвищена вібраційна навантаження. Заборонено кидати коробки зі світильниками.

**Опис символів:**

Всі електричні символи вказані на упаковці виробу.

- ➔ Клас захисту I: Ця лампа повинна бути з'єднана захисними електропроводами (клето-земляними провода) з захисною клеммою заземлення.
- ⚡ Клас захисту II: Передбачена подвійна або посилена ізоляція, захисне заземлення не потрібне.
- ⚠ Клас захисту III: Світильник низької напруги.

Не можна кидати вогні в звичайні побутові відходи до кінця його життєвого циклу. Ви повинні утилізувати його в місці, призначеному для електричних відходів.

**Інструкція з обслуговування:**

- Завжди відключайте живлення перед початком роботи.
- Не торкайтеся до лампи, поки вона гаряча.
- Використовуйте тільки лампи, вказані в інструкції.
- Не використовуйте лампи, які є заводською приналежністю виробу, в закритих або інших приміщеннях з підвищеною вологістю при температурі повітря від -50 до +40, відносною вологістю повітря вище ніж 90%.
- Світильники транспортуються в заводській упаковці, лампочки заводського виробництва повинні бути захищені від механічних пошкоджень, і підвищена вібраційна навантаження. Заборонено кидати коробки зі світильниками.

Компанія виробляє гарантію терміном на 2 роки на світильники, призначені для використання в приміщеннях. Гарантія не поширюється на лампи, пошкоджені внаслідок використання. Гарантія не поширюється на лампи, пошкоджені внаслідок механічного пошкодження або використання в приміщеннях з підвищеною вологістю. Гарантія не поширюється на лампи, пошкоджені внаслідок механічного пошкодження або використання в приміщеннях з підвищеною вологістю.

Дата виробництва вказана на індивідуальній упаковці та на самому виробі в форматі: місяць / рік.

Штатний магазин / Адреса продавця \_\_\_\_\_

Arbeits-Nr. \_\_\_\_\_